



THE SMELL TREK: LIST OF SMELLS

by Cordula Weissköppel

Making Sense!

Entering the Field of Sensory Studies.



**Joint Module organized by
University of Bremen and University of Eastern Finland
for YUFE**

Supported by International Fund, University of Bremen 2020-2021

Coordination:

Institute for Anthropology and Cultural Research, Faculty 9, University of Bremen:

PD Dr. Cordula Weißköppel, Prof. Dorle Dracklé

Department of Cultural Studies, Faculty of Humanities, University of Eastern Finland:

Prof. Dr. Jaana Vuori, Prof. Dr. Helmi Järviluoma

Syllabus (14 weeks, autumn term at UB: October - January)

PD Dr. Cordula Weißköppel, Dr. Javier Gago Holzscheiter

Sub-Units of the Module

Smell Trek: PD Dr. Cordula Weißköppel, UB

Sound Trek: Dr. Javier Gago Holzscheiter, UB

Visual Trek: Dr. Martin Gruber, UB

Cited as: https://blogs.uni-bremen.de/makingsense/files/Weisskoeppel_List-of-Smells.pdf

Smell trek, station no. 4

Excercise on CONNOTATIONS:

Which odors do YOU personally like? Please draw a plus (+++) in the table;

And which ones do YOU personally dislike? Please draw a minus (---) in the table:

List of Odors (please scroll down!)

German

English

Glühwein	mulled wine
Ein verstopftes Klo	Clogged toilet
47/ 11 Deodorant	47/11 Deodorant
Heißer Kakao mit Rum	hot chocolate with rum
Frisch geöffnetes Katzenfutter aus der Dose	freshly opened canned cat food
Voller Komposteimer Misthaufen	full compost bin (UK), full compost bucket with dung heap
Jauche fahrender Trecker	a tractor driving slurry
Firsch gemähtes Getreide	freshly mown/ cut grain
Bügeln	to iron something
Kaffeeaufguss,	coffee infusion
frisch gewaschene Wäsche	freshly washed laundry
starkes Putzmittel	strong cleaning agent
Chlor im Schwimmbad	chlorine in the swimming pool
Korb dreckiger Wäsche nach dem Sport	of dirty laundry after sport/ after work out
Laufender Gasherd	running gas stove
Grünkohl & Pinkel	Wird nicht übersetzt, ist ein Gericht, näher erklärt auf Englisch: kale and sausage
Geöffneter Geschirrspüler nach dem Durchlauf	open dishwasher after the run through
Aktive Zentralheizung	active central heating
Offenes Lagerfeuer	campfire (US), bonfire (UK)
Zigarettenrauch	cigarette smoke
Grillfleisch	BBQ , grilled meat

Fischsuppe	fish soup
Rosenwasser	rose water
Zimtschnecken	cinnomon roll
gebrannte Mandeln	roasted almonds